

PARAFIA ŚW. CYRYLA I METODEGO

Ss. Cyril & Methodius Parish

Duszpasterstwo prowadzą od 2003r.
Księża z Towarzystwa Chrystusowego
Ks. Jan Fiedurek, SChr - Proboszcz / Pastor
Kom. 713 269 0888

2427 S. 15TH STREET * MILWAUKEE, WI 53215
*pastor@ cmmk.org *cmmk.org *phone 414-383-3973



I NIEDZIELA ADWENTU
FIRST SUNDAY OF ADVENT
29 listopada/November 29, 2026

BIURO PARAFIALNE
po umówieniu

MSZE ŚWIĘTE NIEDZIELNE:
Sobota
4:00pm po ang.
5:30pm po pol.
Niedziela
9:00am po ang.
10:30am po pol.

MSZE ŚWIĘTE W DNI POWSZEDNIE
Pon - Czw 8:00am
Piątek 6:00pm

SAKRAMENT POKUTY
Piątek 5:00pm - 5:45pm
Sobota 3:00pm - 3:45pm
oraz pół godz. przed każdą Mszą św.

SAKRAMENT CHRZTU
Prosimy zgłaszać miesiąc przed planowaną datą

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA
Prosimy zgłaszać 6 miesięcy przed planowaną datą. Wymagana jest przynajmniej roczna, aktywna przynależność do parafii.

SAKRAMENT CHORYCH
W pierwszy piątek miesiąca i na każde wezwanie.

Zaświadczenie *o przynależności do parafii, zgoda na sprawowanie sakramentów poza parafią, zaświadczenia dla rodziców chrzestnych wydawane są tylko osobom formalnie zarejestrowanym w naszej parafii.*



ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU
Od poniedziałku do czwartku od godz. 7:30 do 8:00am
W piątek od godz. 5:00 do 6:00pm



PARISH OFFICE
By appointment

SUNDAY MASSES
Saturday
4:00pm English
5:30pm Polish
Sunday
9am English
10:30am Polish

WEEKDAY MASSES
Mon - Thu 8:00am
Friday 6:00pm

RECONCILIATION
Friday 5:00pm - 5:45pm
Saturday 3:00pm - 3:45pm
and half a hour before Mass

BAPTISM
Arrangements one month before the planned date

MARRIAGE
Arrangements six months before the intended wedding date. At least one year of active parish membership is required

PASTORAL CARE OF THE SICK
First Friday and on call

GRUPA RÓŻAŃCOWA
W grudniu modlimy się o dobre przeżycie Adwentu i przygotowanie do Bożego Narodzenia.

ROSARY GROUP

Odnów nas, Boże, i daj nam zbawienie.
Lord, make us turn to you; let us see your face and we shall be saved. Ps 80

Intencje mszalne / Mass Intentions

Sobota / Saturday - 28 listopada/November 28
4:00pm + Mirosława Mirońska
5:30pm + Andrzej, Anna i Stanisław Skrzyniarz
Niedziela / Sunday - 29 listopada/November 29
9:00am For God's blessing for Veronica and Mathew
10:30pm + Tadeusz Zabawa
Poniedziałek/Monday – 30 listopada/November 30
6:00am + Eugeniusz Kość
Wtorek/Tuesday - 1 grudnia/December 1
6:00am Za parafian
Środa/Wednesday - 2 grudnia/December 2
6:00am wolna intencja
Czwartek/Thursday - 3 grudnia/December 3
6:00am wolna intencja
Piątek/Friday - 4 grudnia/December 4
6:00pm + Czesław, Aniela i Henryk Ziętara
Sobota / Saturday - 5 grudnia/December 5
4:00pm + Regina Kruszyńska i Zofia Ferenc
5:30pm + Helena, Józef i Edward Królik
Niedziela / Sunday - 6 grudnia/December 6
9:00am For God's blessing for Moises
10:30pm + Anna Karpińska
Poniedziałek/Monday – 7 grudnia/December 7
6:00am Za parafian
Wtorek/Tuesday - 8 grudnia/December 8
6:00pm + Patryk Klepacz

Nie będzie Mszy św. w środę i czwartek

Piątek/Friday - 11 grudnia/December 11
6:00pm + Henryk Sosnowski
Sobota / Saturday - 12 grudnia/December 12
4:00pm open intention
5:30pm + Helena, Józef i Edward Królik

INTENCJE MSZALNE

Ofiarowanie duchowych owoców Eucharystii jest bezcennym darem dla naszych bliskich; żyjących czy zmarłych. Urodziny, imieniny, rocznica ślubu czy śmierci to szczególne okazje, aby pamiętać o tych, których kochamy i dla których pragniemy Bożych łask. Zachęcamy do zamawiania intencji mszalnych.

SKŁADKA / COLLECTION

11/22 składka - $.
Bóg zapłać za każdą ofiarę. May God reward your generosity.

SŁUŻBA LITURGICZNA LEKTORÓW

Sobota, 28 listopada
5:30pm Zofia Kuta, Elena Baciak
Niedziela, 29 listopada
10:30am Barbara Charney
Sobota, 5 grudnia
5:30pm Monika Szczerba, Marcel Kąś
Niedziela, 6 grudnia
10:30am Elena Baciak, Zofia Kuta

KAWIARENKA:

Dziękujemy **Radzie Parafialnej** za dużur w kawiarence w ostatnią niedzielę. Dochód wyniósł $ 600.
Bardzo prosimy o wpisywanie swojego zgłoszenia w kalendarzu dyżurów.

CZUWAJCIE I BĄDŹCIE GOTOWI!

„Odnów nas Boże i daj nam zbawienie" wołamy razem z Psalmistą rozpoczynając adwentowy czas czuwania i modlitwy. Uświadamiamy sobie, że żyjemy w perspektywie ostatecznego chwalebnego przyjścia Jezusa Chrystusa. Im mocniej ktoś Go kocha, tym usilniej czeka na to spotkanie. Jeśli kochamy doczesność, podejmujemy wysiłek, by zatrzymać się na ziemi jak najdłużej. Życie przypomina ekran telewizora, na którym programy następują po sobie i następny wymazuje poprzedni. Ekran jest wciąż ten sam, zmieniają się tylko obrazy. Podobnie jest z nami: świat pozostaje, jedynie my kolejno przemijamy. Św. Teresa z Avila przypomina nam tę prawdę w słowach: „Niech nic cię nie niepokoi, niech nic nie napawa cię lękiem. Wszystko bowiem przemija, jedynie Bóg trwa".Jesteśmy wezwani przez Chrystusa, abyśmy nie przespali momentu Jego przyjścia. Dlatego ważne jest, abyśmy słuchali Pana – a nie zagłuszali Jego głosu zabawą, bezrefleksyjnym życiem czy brakiem nawrócenia.

REKOLEKCJE ADWENTOWE

Czym jest nadzieja naszego powołania to motto tegorocznych Internetowych Rekolekcji Adwentowych organizowanych przez chrystusowca w Holandii;
www.milosierdzie.nl
Zachęcamy do skorzystania z tych rozważań!

MODLITWA O DOBRE PRZEŻYCIE ADWENTU



Dobry Panie,
przychodzę do Ciebie na progu tegorocznego Adwentu, aby prosić Cię o dary Ducha Świętego na ten czas.
Ty najlepiej wiesz, jak łatwo w dzisiejszym świecie zatracić to co najważniejsze. Świat pędzi, z kazdej strony słyszymy kolejne zawołania sloganów reklamowych, w sklepach od początku listopada już "świąteczne" promocje i dekoracje. Jak w tym wszystkim nie stracić sedna czasu, który przed nami?
Proszę Cię Jezu, dodaj mi odwagi i motywacji, abym tegoroczny Adwent przeżył najlepiej ze wszystkich. Mam w sobie wielkie pragnienie przylgnięcia do Ciebie w codziennych praktykach wiary: modlitwie i lekturze Pisma Świętego. Pragnę także częściej uczestniczyć w Eucharystii, aby przyjmując Ciebie do serca, moje życie otwierało się na Twoją obecność. Chcę także jak najlepiej odyć tegoroczną spowiedź adwentową.
Dobry Panie, niech kolejne zapalane świece na wieńcu adwentowym przypominają mi o zbliżających się Świętach Bożego Narodzenia, a tym samym o Tobie, który zawsze jesteś blisko mnie i pragniesz mojej uwagi i obecności. Chcę ten Adwent przeżyć z Tobą Jezus. Dopomóż mi w tym i prowadź najlepszymi drogami. Amen.

SEPARATION AT THE LAST JUDGMENT

The The central theme of today's readings is Jesus' warning to us to be alert, watchful and prepared because Christ's Second Coming, coinciding with the end of the world, can occur at any time. People, in general, have a paranoid fear about the end of the world. Excessive fear of the tribulations accompanying the end of the world led the followers of a religious cult led by Jim Jones (in 1978), and followers of another cult called *Heaven's Gate* (in 1997), to commit mass suicide. But Jesus, in today's Gospel, gives us the assurance that we need not be afraid of the end of the world, Christ's Second Coming, and the Last Judgment, if we remain alert and prepared. The Church invites us on this first Sunday of Advent to prepare for Christ's Second Coming, 1) by properly celebrating during this Christmas season the fond memory of Christ's first coming over 2000 years ago, 2) by experiencing Christ's daily advent or coming in every Eucharistic celebration, in the Holy Bible, and in the worshipping community, and 3) by preparing daily for Jesus' Second Coming which, for us, will happen at the unknown moment of our death or the equally unknown moment when the World will end.

ADVENT

Advent is the season of the year leading up to Christmas. It is observed with various traditions by Catholics and other Christians.

The Advent lasts for four Sundays. The Advent celebration is both a commemoration of Christ's first coming and an anticipation of His second coming. As Israel longed for their Messiah to come, so Christians long for their Savior to come again.

In the West, Advent has developed a more festive tone, although many churches also keep a fast and focus on prayer and penitence. Advent is a time to prepare one's heart for Christmas and for return of Christ (and the judgment He will bring to the world).

THE IMMACULATE CONCEPTION

The Solemnity of the Immaculate Conception of the Virgin Mary, will be celebrated on **December 8**, nine months before the feast of the Nativity of Mary (September 8). Because it is Patronal Feast day of USA - it is holy day of obligation.

Mass only at 6:00pm (in Polish).

CATHOLIC APPEAL'2026

As the year draws to a close, we are grateful for all who have supported the Catholic Stewardship Appeal. Your generosity helps serve those on the margins, support Catholic education, form Church leaders and strengthen parish life. If you haven't yet made a gift, please consider so by December 31 to help our parish reach its 2026 Appeal goal ($12,800). So far we raised only $3,995. Every gift makes a difference.

Give online at www.catholicappeal.org or by check.

Program nadchodzących wydarzeń:

11/29 I Niedziela Adwentu
12/6 II Niedziela Adwentu, Spotkanie ze św. Mikołajem
12/8 Niepokalane Poczęcie NMP
12/18,19,20 Spowiedź przedświąteczna
12/25 Boże Narodzenie
12/27 Wspólne kolędowanie

RORATY

– to Msza św. odprawiana w Adwencie, zwykle wcześnie rano, o zmroku. Symblizuje nasze oczekiwanie na Zbawiciela, Światłość świata.

Zapraszamy na Roraty o godz. 6 rano
od poniedziałku do czwartku włącznie.
W piątek - Roraty o godz. 18.

Adoracja Najśw. Sakramentu - godzinę przed Mszą św

Godzinki o Niepokalnym Poczęciu NMP

- w niedziele o godz. 10:00.

Spowiedź przedświąteczna

- w piątek 18 i sobotę 19 grudnia, godz. 17:00 - 19:00
- w niedzielę 20 grudnia, godz. 10:00 - 12:00

Zachęcamy do włączenia się w to modlitewne oczekiwanie i przygotowanie do świąt.

ŚW. MIKOŁAJ...

przyjdzie do naszych dzieci w przyszłą niedzielę, 6 grudnia po Mszy św. o 10:30. Prosimy rodziców (bliskich) o zainteresowanie się tym wydarzeniem, aby sprawić radość naszych dzieciom.

NIEPOKALANE POCZĘCIE NMP

We wtorek, 8 grudnia, obchodzić będziemy Uroczystość Niepok. Poczęcia NMP. Niepokalana Maryja jest Patronką Ameryki dlatego **jest to święto obowiązkowe** (obowiązek udziału we Mszy św.)

Msza św. - o godz. 18:00

LISTA ADRESOWA

Prosimy o uaktualnienie adresów lub zapisanie się do parafii (jeśli ktoś jeszcze tego nie zrobił), aby świąteczny list trafił do wszystkich parafian.

OPŁATKI NA ŚWIĄTECZNY STÓŁ

Pobłogosławione opłatki są już do nabycia po każdej Mszy św. w zakrystii.



NASZ KOŚCIÓŁ ZABYTKIEM

Dzięki staraniom Pana Kena Smitha, historyka - nasz kościół został oficjalnie uznany za zabytek hrabstwa Milwaukee ze względu na jego wartość historyczną i religijną.

MODLITWA O BEATYFIKACJĘ KARD. A. HLONDA

Boże, nasz Ojcze, dziękując Ci za to, że dałeś naszej Ojczyźnie Kardynała Augusta Hlonda, Biskupa i Prymasa Polski, wielkiego i żarliwego czciciela Niepokalanej Dziewicy, Matki Twojego Syna i naszej Matki, oraz że uczyniłeś go troskliwym ojcem i opiekunem Polonii Zagranicznej. Racz wzbudzić i w moim sercu gorącą miłość ku Tobie i synowską cześć ku Maryi Wspomożycielce Wiernych, a dla wsławienia Twojego Imienia racz mi udzielić za wstawiennictwem Kardynała Augusta łaski .....o które pokornie proszę. Ojcze nasz, Zdrowaś Maryjo …

DEKALOG POLSKIEGO EMIGRANTA

Papież Jan Paweł II *był autorytetem dla świata w epoce, która autorytety odrzuca. Dla Polaków rozproszonych po całym świecie był symbolem Ojczyzny, był człowiekiem, który poniekąd sam stał się emigrantem, więc rozumiał to „przeszczepienie, jakim jest emigracja". A co zostało ze słów Jana Pawła II skierowanych specjalnie do Polaków zamieszkałych za granicą?*

1. **Nie zapominaj**, że najwyższym dobrem jest Bóg i bez Niego nie zrozumiesz samego siebie i nie odnajdziesz sensu życia.
2. **Nie zapieraj się** imienia swojego narodu, ani jego historycznych doświadczeń, bo są to jego własne korzenie, jego mądrość, choćby i gorzka, jego powód do dumy.
3. **Pamiętaj o tym**, że gdziekolwiek rzucą Cię losy, zawsze masz prawo, aż po kres dni Twoich, pozostać członkiem swej narodowej rodziny.
4. W najgorszych nawet okolicznościach, zmieniając środowisko, obywatelstwo, **nie wypieraj się** nigdy wiary i tradycji Twych przodków, jeśli chcesz, by Twoi nowi bracia i Twoje dzieci nie wyparli się Ciebie. Rodzino, stań się tak, jak wielki Kościół, nauczycielem i matką.
5. **Szanuj swój naród**, pomnażaj jego dobre imię i nie dozwól, aby było nadużywane dla politycznych, nacjonalistycznych, czy jakichkolwiek innych celów.
6. **Nie dozwól**, aby Twoja rodzina, naród, był przez kogokolwiek okradany, lżony, niesłusznie oczerniany.
7. **Nie wywyższaj siebie** i swojego narodu ponad jego rzeczywiste zasługi i ponad narody inne; raczej pokaż innym to, co w Twoim narodzie jest najlepsze.
8. **Ucz się od innych narodów dobrego**, ale nie powtarzaj ich błędów.
9. **Pamiętaj, że mieć rodzinę -naród**, jest to wielki przywilej wynikający z przyrodzonego prawa człowieka, ale i nie zapominaj o tym, że Ojczyzna to wielki zbiorowy obowiązek.
10. **Pamiętaj, że jesteś dzieckiem narodu, którego Matką i Królową jest Bogurodzica Maryja** dana jako pomoc ku obronie. Powtarzaj często modlitwę serc polskich Jestem przy Tobie, pamiętam, czuwam.

OGŁOSZENIE:
Potrzebna osoba do sprzątania 3 pokojowego mieszkania w Oak Creek, WI. Kontakt; 586 251 8733.

Paczki do Polski
Zbiórka codziennie w lokalu
1138 W Lincoln Ave
(414) 813 8030
Właścicielka (Meksykanka)
to autoryzowany agent firmy
Polamer

Finishing Touch Auto Body, Inc.
Richard, Rob, Mike Konecko
5306 Douglas Ave. Racine, WI 53402
Tel. 262 681 9990
Mechanicy polecają swoje usługi.
Mówią po polsku.

MIEJSCE NA TWOJĄ REKLAMĘ

Zachęcamy do ogłaszania swoich usług/biznesów